



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 January 2020
Russian
Original: French

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Французская Полинезия

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общие сведения о территории	3
I. Конституционные, правовые и политические вопросы	5
II. Экономическое положение	10
A. Общая информация	10
B. Сельское хозяйство, выращивание жемчуга, рыболовство и аквакультура.	11
C. Промышленный сектор	11
D. Транспорт и связь.	11
E. Туризм	12
F. Окружающая среда.	12
III. Положение в социальной сфере	13
A. Общая информация	13
B. Занятость.	13
C. Образование	14
D. здравоохранение.	14
IV. Отношения с международными организациями и партнерами	18

Примечание: Сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, получены из открытых источников и источников в Интернете. Более полные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах по ссылке: <https://www.un.org/dppa/decolonization/fr/documents/workingpapers>.



V.	Рассмотрение вопроса в Организации Объединенных Наций	18
A.	Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам	18
B.	Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)	19
C.	Решение, принятое Генеральной Ассамблеей	19
Приложение		
	Карта Французской Полинезии	21

Общие сведения о территории

Территория: Французская Полинезия является самоуправляющейся территорией по смыслу Устава Организации Объединенных Наций и находится под управлением Франции.

Представитель управляющей державы: Доминик Сорен, Верховный комиссар Республики (с 10 июля 2019 года)

Географическое положение: Французская Полинезия расположена в южной части Тихого океана и занимает обширную морскую зону, площадь которой составляет 2,5 млн кв. км.

Площадь: 118 островов, которые входят в состав Французской Полинезии, объединены в пять архипелагов и занимают площадь суши, равную примерно 3500 кв. км.

Площадь исключительной экономической зоны: 4 767 242 кв. км

Население: 276 300 человек (2017 год, Институт статистики Французской Полинезии)

Средняя продолжительность жизни при рождении: женщины — 77,7 года; мужчины — 74,0 года (2017 год)

Этнический состав: маори (65 процентов); «деми» (метисы) (16 процентов); лица китайского происхождения (5 процентов); «попаа» (белые) (12 процентов)

Языки: французский; таитянский; маркизский; туамоту; мангареванский; языки островов Тубуаи (раиваваэ, рапа, руруту); английский; диалект хакка китайского языка; кантонский диалект китайского языка; вьетнамский

Столица: Папэте

Глава правительства территории: Эдуар Фрич (с 21 сентября 2014 года)

Основные политические партии: в Ассамблее Французской Полинезии представлены политические группы «Тапура Хуираатира» (40 мест), «Тахоэраа Хуираатира» (9 мест) и «Тавини Хуираатира» (8 мест).

Выборы: парламентские выборы были проведены в апреле (первый раунд) и мае (второй раунд) 2018 года.

Парламент: Ассамблея Французской Полинезии состоит из 57 представителей, избираемых всеобщим голосованием сроком на 5 лет.

Валовой внутренний продукт на душу населения: 2,15 млн тихоокеанских франков (2017 год)

Уровень безработицы: 21,0 процента (2017 год)

Экономика: особо важную роль в полинезийской экономике играет третичный сектор, на который в 2015 году пришлось 84 процента всей добавленной стоимости и в котором в 2018 году было занято 82 процента наемных работников. Основным источником экспорта товаров

и услуг территории является туризм. Кроме того, важное место в полинезийской экономике по-прежнему занимает аквакультура, в частности выращивание черного жемчуга, которое является вторым по величине источником доходов Французской Полинезии (две трети всех поступлений от товарного экспорта в 2018 году). С учетом ограниченности рынка экономика территории опирается в основном на крупные государственные и частные компании, особенно в сферах энергетики и крупной розничной торговли.

Денежная единица: тихоокеанский франк, или франк КФП (по фиксированному обменному курсу 1000 франков КФП = 8,38 евро)

Краткая историческая справка: полинезийцы селились на этой территории волнами миграции с IV века до конца XIV века. Европейцы, в свою очередь, появились во Французской Полинезии в 1521 году (первым был Магеллан) и обосновались там после прибытия капитана Уоллиса (в 1767 году). С начала XIX века династия Помаре распространила свое влияние на остров Таити, острова Туамоту и Подветренные острова. В 1842 году она заключила с Францией договор о протекторате, а в 1880 году король Помаре V уступил Франции суверенитет на острова, находившиеся в зависимости от короны Таити, что положило начало французским владениям в Океании. После создания Французского союза в 1946 году эти владения стали заморскими территориями Франции, а в 1957 году получили название «Французская Полинезия». В 1958 году в ходе референдума полинезийцы подтвердили свое присоединение к Франции. В 2003 году, после пересмотра Конституции, термин «заморская территория» был заменен термином «заморское сообщество» (источник: Эмиссионный институт заморских территорий Франции).

I. Конституционные, правовые и политические вопросы

1. Согласно информации, опубликованной на государственном портале Франции по вопросам местного самоуправления, Конституция от 27 октября 1946 года закрепила за Французской Полинезией статус заморской территории, который сохранился за ней и по Конституции 1958 года. В результате пересмотра Конституции 28 марта 2003 года в статью 74 о заморских территориях были внесены изменения. Термин «заморская территория» был заменен термином «заморское сообщество», и законодательным органам было поручено определить правила организации и функционирования институтов соответствующих сообществ и порядок проведения выборов в их законодательные собрания. Указанный статус был утвержден после консультаций с законодательным собранием каждого соответствующего заморского сообщества. Особый статус Французской Полинезии был установлен органическим законом № 2004–192 от 27 февраля 2004 года, который гласит, что она организована на отличных от общего права принципах и близка к форме государственного устройства, при котором верховная власть принадлежит выборному парламенту. Президент Французской Полинезии выполняет представительскую функцию, руководит деятельностью правительства и администрации и объявляет о введении в действие «законов страны». Решением политических вопросов в сообществе занимается правительство Французской Полинезии, в состав которого входят от 7 до 10 министров. Совещательным органом является Ассамблея Французской Полинезии, которая избирается прямым всеобщим голосованием один раз в пять лет.

2. Согласно информации, опубликованной на вышеупомянутом государственном портале Франции по вопросам местного самоуправления, несмотря на свое особое институциональное устройство, Французская Полинезия пользуется не политической, а административной автономией, и в отношении нее применяется специфическое право. Согласно принципу специального законодательного и нормативного режима, законодательный орган каждого заморского сообщества наделен правом определять условия применения законов и нормативных актов. Поэтому законы метрополии применяются только в том случае, когда это специально оговорено. Кроме того, во Французской Полинезии действуют некоторые категории актов законодательного собрания, которые принимаются им на основании своих полномочий в законодательной области и обычно называются «законами страны». Эти акты применяются в очень широких областях, на которые распространяется юрисдикция Французской Полинезии, и могут быть оспорены только в Государственном совете, но не в административном суде. Следствием такой административной автономии является распределение полномочий между центральной государственной властью и Французской Полинезией. В компетенцию органов центральной государственной власти входят вопросы суверенитета, оговоренные в статье 14 органического закона № 2004-192 года, а также 37 других областей, которые законодательный орган заморского сообщества решил отдать в их ведение, включая такие области, как сотрудничество между коммунарами, работа полиции и безопасность гражданской авиации. Со своей стороны, Французская Полинезия, помимо осуществления общеправовой юрисдикции, может, действуя под контролем органов центральной государственной власти, участвовать в осуществлении юрисдикции этой власти, касающейся гарантий осуществления гражданских свобод на всей национальной территории (статья 31 органического закона № 2004–192).

3. В докладе Эмиссионного института заморских территорий Франции за 2018 год говорится, что реформа 2004 года привела к продолжительному

периоду политической нестабильности, которую не смогло устранить даже принятие двух органических законов (№ 2007–223 от 21 февраля 2007 года о мажоритарном бонусе и № 2007–1720 от 7 декабря 2007 года о вынесении вотума недоверия), и что до 2013 года сменилось 11 правительств. В 2011 году в целях восстановления стабильности был принят новый органический закон (№ 2011–918 от 1 августа 2011 года) о функционировании институтов Французской Полинезии. В соответствии с этим законом были внесены изменения в избирательный процесс (восстановлен мажоритарный бонус, т.е. практика, при которой 19 мест отдаются списку, набравшему наибольшее число голосов, и создан единый избирательный округ), а также введены ограничения в отношении числа министров и возможностей роспуска правительства. Этот закон применяется с момента проведения выборов в органы местного самоуправления территории в мае 2013 года.

4. Политическими институтами Французской Полинезии являются президент, правительство, Ассамблея Французской Полинезии и Совет по экономическим, социальным, экологическим и культурным вопросам. Роль и полномочия институтов Французской Полинезии определяются органическим законом о статусе.

5. Президента избирает Ассамблея Французской Полинезии тайным голосованием сроком на пять лет. Он формирует правительство, назначает вице-президента и министров, которых он может смещать с должности, и руководит деятельностью министров. Президент объявляет о введении в действие законов страны и подписывает акты, представленные Советом министров. Он является распорядителем бюджета и руководит государственным управлением на местах. Президент избирается на такой же срок, что и депутаты, сенаторы и мэры, и этот срок может быть сокращен в случае вынесения ему вотума недоверия Ассамблеей или роспуска Ассамблеи. Эдуар Фрич был избран на пост президента Французской Полинезии 12 сентября 2014 года и переизбран 18 мая 2018 года.

6. Правительство является исполнительным органом власти Французской Полинезии и осуществляет политику территории. Члены правительства еженедельно собираются на заседания Совета министров для решения на солидарной и коллегиальной основе задач, входящих в его компетенцию. Правительство разрабатывает проекты постановлений, которые оно представляет на рассмотрение Ассамблеи, и необходимые меры по их выполнению. Правительство также обладает широкими распорядительными полномочиями. Министр заморских территорий или, в зависимости от обстоятельств, Верховный комиссар Республики в обязательном порядке проводят с правительством консультации по вопросам, относящимся к компетенции центральной государственной власти.

7. Ассамблея Французской Полинезии состоит из 57 членов, избираемых прямым всеобщим голосованием на пять лет, и занимается рассмотрением всех вопросов, на которые распространяется юрисдикция сообщества, за исключением тех вопросов, которые находятся в ведении Совета министров и председателя правительства. Ассамблея принимает законы территории, юрисдикционный контроль за исполнением которых осуществляет Государственный совет, и решения по представляемым правительством постановлениям. Ассамблея утверждает бюджет и счета Французской Полинезии и контролирует деятельность правительства. Правительство может быть распущено на основании вотума недоверия, а Ассамблея может быть распущена указом президента Республики по просьбе местного правительства.

8. Совет по экономическим, социальным, экологическим и культурным вопросам — это консультативный орган, в состав которого входят представители профессиональных объединений, профсоюзов, организаций и ассоциаций, участвующих в экономической, социальной и культурной жизни сообщества. По запросу правительства или Ассамблеи Совет выносит заключения, сопровождающиеся рекомендациями. Совет в обязательном порядке выносит заключения в отношении проектов экономического, социального и культурного характера, а также рекомендации по законодательным предложениям, разработанным правительством или Ассамблеей. Он также может по собственной инициативе и на основании решения, принятого большинством в две трети голосов своих членов, проводить исследования по вопросам, входящим в его компетенцию. Совет состоит из 48 членов, которые назначаются своими коллегами на четырехлетний срок, и делится на четыре коллегии (коллегия наемных работников, коллегия предпринимателей, коллегия по вопросам развития и коллегия по общественным вопросам). Председатель Совета избирается на два года.

9. Согласно изданию 2019 года «Справочника государственных служб и учреждений Французской Полинезии» (“Guide d’accueil des services de l’État et des institutions de la Polynésie française”), Верховный комиссар Республики представляет центральное правительство и каждого министра. Он работает в тесном взаимодействии с президентом, правительством и учреждениями Французской Полинезии, поддерживает контакты со всеми общественными силами страны и защищает вместе с ними общественные интересы.

10. Согласно изданию 2019 года «Обзора положения в коммунах Французской Полинезии» (“Observatoire des communes de Polynésie française”), который готовит Французское агентство по развитию, после принятия органического закона № 2004-192 48 полинезийских коммун были признаны территориальными единицами Республики. Соответственно, теперь на них распространяется принцип свободного самоуправления, исключая всякую иерархию между этими единицами, и они могут осуществлять собственные полномочия независимо от сообщества Французская Полинезия. При этом на полинезийские коммуны, в отличие от коммун метрополии и заморских департаментов, не распространяется действие положения об общей юрисдикции и поэтому в настоящее время они могут осуществлять юрисдикцию только в специально оговоренных случаях в следующих девяти областях: работа муниципальной полиции; коммунальные дороги; кладбища; коммунальный транспорт; строительство, ремонт и эксплуатация школ первой ступени; питьевое водоснабжение; сбор и обработка бытовых отходов; сбор и обработка растительных отходов; и сбор и очистка сточных вод.

11. Президент Республики и президент Французской Полинезии 17 марта 2017 года подписали соглашение о развитии Французской Полинезии — так называемое «Елисейское соглашение», которое было одобрено Ассамблеей Французской Полинезии 6 июля 2017 года (см. [A/АС.109/2019/7](#)). Это соглашение предусматривает, с одной стороны, возмещение ущерба лицам, пострадавшим от ядерных испытаний, устранение экологических последствий этих испытаний и реструктуризацию экономики Французской Полинезии, а с другой стороны — сохранение автономии территории и обеспечение свободного самоуправления в коммунах.

12. В мае 2019 года парламент Франции принял проект органического закона о внесении изменений в положения об автономии Французской Полинезии. Согласно статье 1 этого органического закона в органический закон № 2004-192

были добавлены две новые статьи: 6-1 и 6-2 (образующие новый раздел 2, озаглавленный «О признательности нации»). В первом абзаце статьи 6-1 провозглашается признание Французской Республикой вклада Французской Полинезии в создание потенциала ядерного сдерживания и обороны нации. Во втором абзаце говорится о том, что законом предусмотрены условия выплаты компенсации лицам, страдающим от заболеваний, вызванных воздействием ионизирующего излучения вследствие проведения Францией ядерных испытаний. Третий и четвертый абзацы гласят, что государство обеспечивает ремонтно-техническое обслуживание и наблюдение за состоянием полинезийских полигонов, на которых проводились испытания, и содействует осуществлению во Французской Полинезии экономического перехода и структурной перестройки после прекращения испытаний. Статья 6-2 предусматривает, что государство ежегодно информирует Ассамблею Французской Полинезии о мерах, принятых согласно новому разделу 2. В соответствии со статьей 15 юрисдикция Французской Полинезии в отношении разведки и эксплуатации биологических и небιологических природных ресурсов, предусмотренная статьей 47 органического закона № 2004-192, была распространена на регулирование и осуществление прав на охрану этих ресурсов и управление ими. В ней указывается, что эта юрисдикция распространяется, в частности, на редкоземельные элементы. Кроме того, согласно этому закону, среди всего прочего, был расширен круг международных организаций, к которым может присоединиться Французская Полинезия; были внесены исправления в те положения об автономии, которые создавали практические трудности для функционирования местных учреждений (делегирование полномочий на подписание, виды соглашений, представляемых на рассмотрение Ассамблеи, и т.п.); Французская Полинезия получила право создавать местные государственные предприятия, участвовать в открытых смешанных объединениях и создавать независимые административные органы во всех сферах, над которыми она имеет юрисдикцию; а в круг ведения Экономического, социального и культурного совета были включены вопросы охраны окружающей среды, в связи с чем он стал называться «Совет по экономическим, социальным, экологическим и культурным вопросам».

13. Конституционный совет 27 июня 2019 года вынес заключение о том, что закон о внесении изменений в положения об автономии Французской Полинезии частично противоречит Конституции. В частности, он констатировал, что статья 1 не является органической по своему характеру и имеет силу обычного закона. Кроме того, Конституционный совет заключил, что статья 15 (юрисдикция в отношении редкоземельных элементов) соответствует Конституции. Согласно его заключению, из этих положений в сочетании со статьей 27 органического закона № 2004-192 года следует, что, поскольку эта юрисдикция должна осуществляться при соблюдении ограничений, обусловленных соображениями национальной обороны, она не может распространяться на те редкоземельные элементы, которые будут признаны стратегическим сырьем.

14. Кроме того, 27 июня 2019 года Конституционный совет объявил противоречащими Конституции некоторые положения закона № 2019-707, принятого французским парламентом в мае 2019 года и касающегося различных институциональных механизмов Французской Полинезии, в том числе его первую статью, согласно которой начиная с 2020 года некоторая сумма из государственных поступлений Франции удерживалась бы в пользу Французской Полинезии для покрытия расходов, связанных с диспропорциями в экономической сфере, которые были вызваны прекращением деятельности Тихоокеанского экспериментального центра. Конституционный совет также признал неконституционными

по процедурным причинам ряд других положений (статьи 6 и 10–16), касающихся юрисдикции коммун в отношении крематориев, действующего во Французской Полинезии наследственного права, условий эксплуатации аэродромов и освобождения от применения во Французской Полинезии положений об отмене ответственности за нарушение правил платной парковки. После принятия Конституционным советом этих решений Министр заморских территорий Франции в тот же день объявила, что в конце года будут приняты бюджетные документы, в которых будет предусмотрена выплата Французской Полинезии специальной общей дотации в связи с прекращением деятельности Тихоокеанского экспериментального центра.

15. Президент Республики 5 июля 2019 года утвердил органический закон № 2019-706 о внесении изменений в положения об автономии Французской Полинезии и закон № 2019-707 о различных институциональных механизмах во Французской Полинезии.

16. В законе № 2019-786 о Французской Полинезии от 26 июля 2019 года без изменений воспроизводятся статьи органического закона № 2019-707, признанные Конституционным советом противоречащими Конституции, а именно статьи, согласно которым правила в отношении наследования нераздельного имущества разрешается адаптировать с учетом полинезийской специфики, в частности с учетом старшинства наследников. В этом же законе воспроизводится также статья, в которой уточняется правовая основа, регулирующая предоставление французским государством права на эксплуатацию находящихся под его юрисдикцией аэродромов во Французской Полинезии.

17. В сообщении от 13 июня 2019 года на имя Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (известного также, как Специальный комитет по деколонизации или Специальный комитет 24) президент Французской Полинезии препроводил два документа: доклад группы наблюдателей Форума тихоокеанских островов, направленной во Французскую Полинезию на время проведения второго тура парламентских выборов в мае 2018 года; и документ, озаглавленный «Эволюция автономии во Французской Полинезии». Оба документа были распространены среди членов Специального комитета 24.

18. Группа наблюдателей Форума тихоокеанских островов в своем докладе приветствует успешное проведение выборов 2018 года и констатирует, что, во-первых, голосование было транспарентным и было проведено в соответствии с применимыми правовыми нормами и, во-вторых, результаты выборов точно отражают волю избирателей. По мнению группы наблюдателей, некоторые аспекты избирательного процесса можно усовершенствовать, чтобы они в большей степени отражали суть и принципы представительной демократии и благого управления. В числе прочих рекомендаций группа наблюдателей предлагает снизить порог для прохождения партий во второй тур выборов и положить конец практике предоставления дополнительных мест (мажоритарного бонуса) партии, набравшей наибольшее число голосов.

19. В документе, озаглавленном «Эволюция автономии во Французской Полинезии», освещается история автономного статуса территории. В частности, в нем представлен исторический контекст, включая прибытие европейцев; правление династии Помаре; заключение договора о протекторате с Францией в 1842 году; передачу суверенитета в 1880 году, положившую начало французским владениям в Океании, которые получили правовой статус заморской территории с

созданием в 1946 году Французского союза, а с 1957 года стали называться Французской Полинезией; и проведение референдум 1958 года (см. краткую историческую справку во врезке «Общие сведения о территории»). Согласно этому документу, создание в начале 1960-х годов Тихоокеанского экспериментального центра для проведения Францией ядерных испытаний и строительство аэропорта повлекли за собой коренные социально-экономические изменения. Впоследствии массовое прибытие французов из континентальной Франции привело к изменению местного мировоззрения и образа жизни. В документе представлена также информация об этапах становления и признания территориальной автономии: первые положения об автономии в сфере управления (закон № 77-772 от 12 июля 1977 года о предоставлении Французской Полинезии административно-финансовой автономии); внутренняя автономия (закон № 84-820 от 6 сентября 1984 года, закон № 90-612 от 12 июля 1990 года и органический закон № 96-312 от 12 апреля 1996 года); и последние коренные изменения, внесенные в положения в 2004 году (см. пункт 1), с поправками, внесенными в 2007 году и впоследствии — в 2011 году (см. пункт 3). В документе приводится также обзор касающихся автономии изменений, утвержденных французским парламентом в мае 2019 года (см. пункт 12). Согласно документу, эти изменения направлены на то, чтобы, не меняя сути соответствующего органического закона, модернизировать его, сделав его более эффективным и функциональным и включив в него некоторые конкретные требования. В то же время отмечается, что изменения, внесенные в положения об автономии, носят по сути символический характер.

II. Экономическое положение

A. Общая информация

20. По данным Министерства заморских территорий Франции, особую роль в полинезийской экономике играет третичный сектор, в частности туризм. Из-за ограниченности рынка экономика территории опирается в основном на крупные государственные и частные компании, особенно в сферах энергетики и крупной розничной торговли.

21. По данным доклада Эмиссионного института заморских территорий Франции за 2018 год, на третичный сектор в 2015 году приходилось 84 процента добавленной стоимости и в 2018 году в нем было занято 82 процента наемных работников. Ведущее место в экономике занимали рыночные услуги, на долю которых приходилось 40 процентов созданной стоимости; за ними следовал сектор нерыночных услуг, на который приходилось 35 процентов созданной стоимости. При этом на первичный сектор приходилось лишь 3 процента полинезийской экономики. Валовой внутренний продукт Французской Полинезии в 2017 году достиг показателя в 601 млрд тихоокеанских франков, увеличившись за год на 2,5 процента в стоимостном выражении (в 2016 году — 584 млрд тихоокеанских франков). Что касается торговли, то главным поставщиком Французской Полинезии в 2017 году оставалась Франция (27 процентов всего импорта). На втором месте были остальные 27 стран Европейского союза, на долю которых в совокупности приходилось 15 процентов от общего объема. Французская Полинезия стабильно продолжала также вести торговлю со странами Азии. Так, на Сингапур, Китай, Республику Корея и Японию приходилось в совокупности 13 процентов поступлений по текущим операциям и 23 процента общего объема товарооборота. И наконец, на Австралию и Новую Зеландию приходилось 6

процентов поступлений по текущим операциям и 9 процентов общего объема товарооборота.

В. Сельское хозяйство, выращивание жемчуга, рыболовство и аквакультура

22. По данным доклада Эмиссионного института заморских территорий Франции за 2018 год, основой сельского хозяйства Французской Полинезии являются мелкие семейные фермы, занимающиеся выращиванием различных культур. На формальный сектор приходилось менее 1 процента общего объема сельскохозяйственного оборота, заявленного предприятиями территории. Развитию этого сектора препятствуют серьезные структурные проблемы: нехватка пахотных земель, главным образом по причине неделимости земли, и недостаточный уровень специальной подготовки сельхозработников, а также отсутствие структурированных каналов сбыта.

23. По данным Эмиссионного института заморских территорий Франции, на экспорт таитянского жемчуга в 2018 году приходилось 60 процентов поступлений от экспорта местной продукции, при том что в указанном году экспорт необработанного жемчуга сократился как в реальном, так и в стоимостном выражении.

24. Благодаря своей исключительной экономической зоне, охватывающей порядка 4,7 млн кв. км, Французская Полинезия обладает большим потенциалом в области рыболовства. На рыбный промысел, продукция которого в основном экспортируется в Соединенные Штаты Америки, приходится 11,5 процента поступлений от экспорта местной продукции.

С. Промышленный сектор

25. По данным доклада Эмиссионного института заморских территорий Франции за 2018 год, развитию промышленности Французской Полинезии препятствуют трудности структурного характера, в частности ограниченность внутреннего рынка, не позволяющая добиваться экономии за счет эффекта масштаба, и сильная зависимость от импорта промежуточных товаров. Местная промышленность развивается благодаря мерам таможенной защиты, а именно благодаря взиманию налога на импорт в целях стимулирования местного производства. В 2018 году правительство территории объявило о том, что после пересмотра требований этим налогом будет облагаться только продукция местного производства.

Д. Транспорт и связь

26. По информации Министерства заморских территорий Франции, портом Папеезе управляет государственное учреждение «Автономный порт Папеезе». По данным Эмиссионного института заморских территорий Франции, в соответствии с генеральным планом развития учреждения «Автономный порт Папеезе» на 2009–2019 годы особое внимание уделялось приведению инфраструктуры порта в соответствие с международными нормами безопасности.

27. Французская Полинезия имеет воздушное сообщение с большинством континентов: с Северной Америкой (Соединенные Штаты), Южной Америкой (Чили), Азией (Япония), Европой и Океанией (Острова Кука, Новая Каледония и Новая Зеландия). В стране имеется один международный аэропорт государственного значения — аэропорт Фаа на Таити. В 2010 году его эксплуатация была передана компании «Аэропорт Таити», капитал которой был распределен между Французской Полинезией, Французским агентством по развитию и компанией «Эжис», которая является дочерней компанией Депозитно-сберегательной кассы. Однако, по данным Эмиссионного института заморских территорий Франции, 30 марта 2017 года парижский административный апелляционный суд, который является последней инстанцией вынес постановление, в соответствии с которым эта концессия была аннулирована в том же году на том основании, что не была соблюдена административная процедура заключения государственного контракта. Конкурсные торги, о проведении которых было объявлено в начале 2018 года, были отменены в начале 2019 года. Что касается объема международных пассажирских перевозок, то в 2018 году он увеличился на 10,5 процента, в результате чего среднегодовые темпы его роста с 2014 года составили 4,5 процента.

Е. Туризм

28. По данным доклада Эмиссионного института заморских территорий Франции за 2018 год, на сектор туризма приходится 17 процентов валового внутреннего продукта Французской Полинезии и он занимает первое место в общем объеме экспорта этой территории. На конец 2018 года в индустрии туризма было занято 12 процентов предприятий и 18 процентов наемных работников.

29. Большинство туристов приезжают во Французскую Полинезию из Соединенных Штатов (35 процентов от общего числа туристов в 2018 году), Франции (22,8 процента) и Японии (4,6 процента). За последние 10 лет число туристов из Китая увеличилось в 12 раз, в результате чего Китай занял седьмое место по числу туристов, посещающих эту территорию.

30. По данным вышеупомянутого доклада, число туристических прибытий растет: в 2018 году число туристов составило 216 268, что на 8,7 процента больше, чем в 2017 году, — и в связи с этим на 3,4 процента увеличился показатель занятости в сферах, связанных с туризмом, и на 2,5 процента — оборот в индустрии туризма.

Ф. Окружающая среда

31. По данным Эмиссионного института заморских территорий Франции, правительство территории в своей стратегии устойчивого развития поставило задачу довести к 2020 году долю возобновляемых источников энергии в общем объеме потребляемой энергии до 50 процентов. Между Французской Полинезией и Агентством по окружающей среде и освоению энергоресурсов было заключено многолетнее соглашение (2015–2020 годы) об оказании поддержки в преобразовании энергетического сектора, предусматривающее финансирование на цели подготовки технико-экономических обоснований и осуществления профессиональной подготовки, оказание технической поддержки в разработке инвестиционных проектов и принятие мер по повышению уровня осведомленности.

32. Что касается водопользования, то после принятия последних положений об автономии в 2004 году на коммуны было возложено больше обязанностей в этой сфере. В 2018 году питьевое водоснабжение обеспечивалось в 11 коммунах из 48. Системы эффективной очистки сточных вод имели менее 10 процентов коммун.

33. После принятия органического закона № 2004–192 сбор и обработка (утилизация и удаление) бытовых и растительных отходов, за исключением токсичных отходов, перешли в ведение коммун. Вместе с тем утилизация отходов затрудняется из-за того, что практика сортировки мусора развита недостаточно и применяется только в половине коммун. С учетом задержек в решении коммунами этих вопросов срок внедрения эффективной системы утилизации отходов был перенесен на 31 декабря 2024 года.

34. В договоре о проектах на 2015–2020 годы на осуществление проектов питьевого водоснабжения, очистки сточных вод и утилизации отходов предусмотрено выделение суммы в размере 12 млрд тихоокеанских франков.

III. Положение в социальной сфере

A. Общая информация

35. По данным Института статистики Французской Полинезии, уровень нищеты в 2009 году составлял 19,7 процента, что означает, что в каждом пятом домохозяйстве доход в расчете на единицу потребления был ниже прожиточного минимума. Уровень нищеты был выше на острове Мурее, чем на Таити; в целом он был выше в сельских районах, чем в городских. По данным Института, в 2009 году коэффициент Джини — синтетический показатель неравенства распределения доходов — составил 0,40, что означает, что уровень неравенства во Французской Полинезии был сопоставим с уровнем неравенства в Соединенных Штатах (0,41). Этот показатель близок к показателю Новой Каледонии (0,43) и намного превышает показатель самой Франции (0,29).

B. Занятость

36. По данным Эмиссионного института заморских территорий Франции, подавляющее большинство работающего населения во Французской Полинезии занято в третичном секторе: здесь трудится более 8 из 10 наемных работников. В сфере обслуживания занято более двух третей наемных работников, из которых около 60 процентов работают в секторе торговли. Из 65 000 работников, зарегистрированных на конец сентября 2018 года (последние имеющиеся данные), 15 процентов были заняты в секторе торговли, 15 процентов — во вторичном секторе и 3 процента — в первичном секторе. В 2018 году число лиц, труд которых оплачивается государством, стабилизировалось на уровне около 10 000 человек.

37. В ноябре 2018 года рост заработной платы в годовом отношении составил 2,2 процента. Число безработных, зарегистрированных в Службе занятости, профессиональной подготовки и трудоустройства, увеличилось на 5,3 процента, а число предложений, касающихся регулярной занятости, — на 5,7 процента.

С. Образование

38. По данным Эмиссионного института заморских территорий Франции, после принятия положений об автономии 2004 года вопросы, касающиеся системы образования, перешли в ведение Французской Полинезии. Вместе с тем высшее образование по-прежнему находится в ведении французского государства, которое оказывает материально-техническую поддержку полинезийскому Министерству образования и по делам молодежи и спорта (предоставление персонала, выдача национальных дипломов, участие в финансировании школьного транспорта, оборудования и строительства, выплата заработной платы). Во Французской Полинезии насчитывается 223 учреждения дошкольного и начального образования (детские сады, начальные школы и школы для детей с особыми потребностями) и 62 средних учебных заведения. Признание дипломов на общенациональном уровне гарантирует государство. При этом Французская Полинезия обладает всем объемом полномочий в сфере образования. Французская Полинезия располагает разнообразной системой образования с учебными заведениями во всех областях. Университет Французской Полинезии представляет собой государственное учебное заведение, которое занимается вопросами науки, культуры и профессионального образования. Основанный в 1987 году и получивший статус автономного в 1999 году, этот молодой университетский центр уже насчитывает более 30 лет преподавательской и научно-исследовательской деятельности.

Д. Здравоохранение

39. По данным Эмиссионного института заморских территорий Франции, вопросы здравоохранения находятся полностью в ведении Французской Полинезии. Французское правительство, со своей стороны, оказывает ей финансовую поддержку, в частности по линии договора о проектах: так, в соответствии с договором о проектах на 2015–2020 годы на здравоохранение — в том числе на обустройство и оборудование крупных центров общественного здравоохранения и создание небольших медицинских пунктов на отдаленных архипелагах — выделено 3,6 млрд тихоокеанских франков.

40. По данным доклада Эмиссионного института заморских территорий Франции за 2018 год, в рамках политики в сфере здравоохранения поставлены такие задачи, как улучшение управления системой здравоохранения и социально-медицинского обслуживания, повышение качества услуг здравоохранения, расширение охвата населения медико-социальными услугами и профилактика. В октябре 2017 года было создано Агентство по регулированию в сфере здравоохранения и социального обеспечения. План организации медико-санитарного обслуживания на 2016–2021 годы позволит лучше разобраться в проблемах, связанных, например, с оказанием первичной медико-санитарной помощи на архипелагах, профилактикой ожирения и уходом за пожилыми людьми.

41. Оказание услуг здравоохранения осуществляется государственным сектором, который обеспечивает медицинское обслуживание на всех архипелагах, и частным сектором, который сконцентрирован на Таити. В государственный сектор входят Больничный центр Французской Полинезии, представляющий собой многопрофильное учреждение, и Управление по вопросам здравоохранения, которое объединяет 120 медицинских учреждений на местах (медицинские центры, диспансеры, стоматологические центры, медпункты и пункты первой

медицинской помощи), включая четыре периферийные больницы и семь специализированных консультационных центров, расположенных на архипелагах. Кроме того, Больничный центр Французской Полинезии регулярно организует поездки на архипелаги для своих специалистов, включая кардиологов, эндокринологов, офтальмологов, акушеров и пульмонологов. И наконец, в случае патологий, которые не лечатся на местах, организуется медицинская транспортировка на Таити или за пределы территории (во Францию или Новую Зеландию). Частные услуги здравоохранения оказывают две клиники (в Папэте), два медицинских центра и около 500 медицинских работников (врачи, хирурги-стоматологи, средний медицинский персонал и физиотерапевты).

42. По данным доклада Эмиссионного института заморских территорий Франции за 2017 год, основными причинами смертности являются онкологические и сердечно-сосудистые заболевания. Среди лиц в возрасте до 65 лет причинами смерти в половине случаев являются дорожно-транспортные происшествия, особенно среди молодых людей в возрасте от 15 до 25 лет, и образ жизни (несбалансированное питание, алкоголизм и курение). Во Французской Полинезии особенно остро стоит проблема ожирения и связанных с ним осложнений (повышенное артериальное давление и сахарный диабет).

43. Вследствие удаленности островов Французская Полинезия стала первопроходцем в области телемедицины: с 1991 года проводится обмен электрокардиограммами между островами и службами неотложной медицинской помощи в больницах. С появлением Интернета в 2000 году по электронной почте пересылаются фотографии пациентов и рентгеновские снимки. В 2005 году, с созданием службы скорой медицинской помощи, для передачи неподвижных изображений была учреждена диспетчерская служба с соответствующими специалистами. С недавнего времени на экспериментальной основе осуществляется высокоскоростной обмен движущимися изображениями с тремя удаленными островами.

44. Что касается последствий ядерных испытаний для здоровья людей, то после принятия 5 января 2010 года закона № 2010–2 о признании лиц, пострадавших от ядерных испытаний, и выплате им компенсации («закон Морена») возникли вопросы, связанные с понятием «пренебрежимо малый риск» в контексте компенсации пострадавшим. Упоминание о пренебрежимо малом риске было исключено из закона № 2017–256 от 28 февраля 2017 года о программах, направленных на обеспечение реального равенства в заморских территориях, и других социально-экономических вопросах («закон ЭРОМ»), что сделало возможной выплату компенсаций большему числу жертв. Кроме того, согласно статье 113 этого закона была учреждена комиссия, состоящая наполовину из парламентариев и наполовину из квалифицированных специалистов, с целью разработать меры, призванные обеспечить, чтобы компенсация выплачивалась только лицам с заболеваниями, развившимися вследствие воздействия ядерных испытаний, а также вынести рекомендации правительству Франции. Эта комиссия была создана указом № 2017–1592 от 21 ноября 2017 года и начала работу 28 мая 2018 года; возглавляет ее полинезийский сенатор Лана Тетуануи. Члены Комиссии посетили Французскую Полинезию в октябре 2018 года и 20 ноября 2018 года представили доклад премьер-министру Франции (см. [A/AC.109/2019/7](#)).

45. Сенатор Лана Тетуануи 30 ноября 2018 года предложила поправку к законопроекту о финансировании на 2019 год, касающуюся ряда изменений, о которых говорится в докладе Комиссии, учрежденной согласно закону ЭРОМ

(см. A/AC.109/2019/7). Эта поправка предусматривает, что презумпция причинно-следственной связи между развившимся заболеванием и воздействием ионизирующего излучения вследствие французских ядерных испытаний может быть опровергнута, если установлено, что заявитель не получил эффективную дозу облучения (внешнее облучение и внутреннее заражение), превышающую расчетный допустимый уровень для населения, который установлен согласно нормам радиационной безопасности, определенным в статье L1333-2 Кодекса об охране здоровья населения, и составляет в настоящее время 1 мЗв в год (директива Европейского сообщества по атомной энергии и статья R1333-1 об охране здоровья населения). Изменены сроки подачи апелляций бенефициарами скончавшихся лиц (три года со дня смерти лиц, скончавшихся после издания закона № 2018–1317 от 28 декабря 2018 года о финансировании на 2019 год, и 31 декабря 2021 года для лиц, скончавшихся до даты издания этого закона). Крайний срок для повторного рассмотрения решений об отказе, ранее принятых Комитетом по выплате компенсации лицам, пострадавшим вследствие ядерных испытаний, на основании прежнего критерия пренебрежимо малого риска, был продлен до 31 декабря 2020 года.

46. На состоявшемся 11 февраля 2019 года совещании Консультативной комиссии по последующим мерам в связи с последствиями ядерных испытаний, работающей под председательством министра социальных дел и здравоохранения французского правительства, президент Французской Полинезии затронул пять тем, связанных с ядерным вопросом: выплата компенсации пострадавшим; последующие меры в связи с экологическими последствиями на атоллах Хао, Муруроа и Фангатауфа; последствия для здравоохранения и медицинские последствия; мемориальный центр, посвященный периоду деятельности Тихоокеанского экспериментального центра; и экономические последствия для Французской Полинезии и восстановление ее экономики.

47. Президент Французской Полинезии заявил, что ядерный вопрос не сводится к компенсации и деньгам — речь идет также о достоинстве и признании. Он отметил улучшения в процессе выплаты компенсаций лицам, пострадавшим вследствие ядерных испытаний, упомянув о том, что Комитет по выплате компенсаций утвердил заявления, касающиеся нескольких десятков человек. По словам президента, последствия ядерных испытаний для окружающей среды все еще ощущаются и сегодня, спустя двадцать три года после их окончания.

48. Говоря о здравоохранении и медицинских последствиях, президент упомянул о мерах поддержки в сфере онкологии в Полинезии, эпидемиологическом мониторинге населения атоллов, расположенных вблизи испытательных полигонов, и покрытии медицинских расходов лиц с радиационно индуцированными заболеваниями, развившимися начиная с 1966 года, из Фонда социального страхования. Он упомянул также о проекте создания мемориального центра, посвященного ядерным испытаниям во Французской Полинезии, решении французского государства безвозмездно передать территории для этих целей земельный участок, расположенный в Папэте, и подписании соглашения о временном использовании, которое позволит Французской Полинезии приступить к реализации и развитию этого проекта.

49. По данным Министерства иностранных дел Франции, согласно указу № 2019–520 от 27 мая 2019 года о признании лиц, пострадавших вследствие французских ядерных испытаний, и выплате им компенсации был обновлен порядок выплаты такой компенсации и укреплена работа в поддержку пострадавших, которую ведет Комитет по выплате компенсации лицам, пострадавшим

вследствие ядерных испытаний. В список радиационно индуцированных заболеваний, которые могут давать право на компенсацию, были добавлены рак желчного пузыря и желчных протоков. В нем особо отмечено, что радиационно индуцированными заболеваниями признаются только включенные в список заболевания, поражающие соответствующий орган напрямую, а не вторичные метастатические опухоли, вызванные заболеванием, которое не фигурирует в списке, поскольку не является радиационно индуцированным. Кроме того, были упрощены процедуры подачи заявлений.

50. Совет по экономическим, социальным, экологическим и культурным вопросам 20 ноября 2019 года вынес рекомендацию в связи с вопросом о ядерных испытаниях во Французской Полинезии. По его мнению, в соответствии с положениями указа № 2019–520 презумпция причинно-следственной связи теоретически действует в отношении лиц, страдающих радиационно индуцированными заболеваниями, при том условии, что эти лица находились на территории Французской Полинезии в период с 2 июля 1966 года по 31 декабря 1998 года, за исключением случаев, когда установлено, что годовая доза облучения, полученная соответствующим лицом вследствие французских ядерных испытаний, составляла менее 1 мЗв.

51. Совет по экономическим, социальным, экологическим и культурным вопросам выразил надежду на то, что закон Морена будет еще раз пересмотрен, что, по его мнению, позволило бы действительно возместить ущерб, причиненный пострадавшим лицам во Французской Полинезии, а также возместить Фонду социального страхования, который является юридическим лицом частного права, расходы, понесенные в связи с радиационно индуцированными заболеваниями.

52. Совет по наблюдению за последствиями ядерных испытаний состоит из 20 членов и работает под председательством президента территории. Он был создан в 2005 году в соответствии с рекомендациями Комиссии по расследованию Ассамблеи Французской Полинезии по вопросу о полинезийцах и ядерных испытаниях. В его задачи входит представление правительству предложений в отношении оценки медицинских и экологических последствий ядерных испытаний во Французской Полинезии. Совет по наблюдению провел совещание 26 ноября 2019 года. В ходе совещания Председатель Комитета по выплате компенсации лицам, пострадавшим вследствие ядерных испытаний, напомнил о том, что с 2010 года Комитет рассмотрел 311 заявлений о выплате компенсации. В 2012–2017 годах положительное решение было принято лишь по 11 таким заявлениям, тогда как с 1 января 2018 года компенсацию было рекомендовано выплатить 110 лицам. Что касается порогового значения в 1 мЗв, то Председатель Комитета подчеркнул, что оно не является строго обязательным и что в 60 процентах рассматриваемых дел пострадавшие получили дозу менее этого значения и во внимание был принят ряд других соображений. Была затронута также тема преподавания по вопросам, касающимся ядерных испытаний, как в начальной школе, так и в коллежах и лицеях. Была отмечена необходимость применения междисциплинарного подхода, который охватывал бы историю, географию, экономику и вопросы окружающей среды и здравоохранения. Документальные ресурсы, призванные помочь учителям в преподавании по вопросам, касающимся ядерных испытаний, размещены на веб-сайте Главного управления по вопросам образования и преподавания. В бюджете на 2020 год предусмотрены ассигнования в размере 10 млн тихоокеанских франков на цели разработки документальных ресурсов и подготовки преподавателей.

IV. Отношения с международными организациями и партнерами

53. Французская Полинезия является ассоциированным членом Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана с 1992 года, полноправным членом Форума тихоокеанских островов с сентября 2016 года, членом Тихоокеанского сообщества и Тихоокеанской региональной программы по окружающей среде, а также принимает участие в работе Комиссии по рыболовству в западной и центральной частях Тихого океана и Группы полинезийских лидеров. К числу других региональных органов, в работе которых участвует Французская Полинезия, относятся Таможенная организация Океании и Энергетическая ассоциация Тихоокеанского региона.

54. Министр здравоохранения и профилактики Французской Полинезии принял участие в семидесятой сессии Регионального комитета Всемирной организации здравоохранения для западной части Тихого океана, состоявшейся 7–11 октября 2019 года в Маниле.

55. Французская Полинезия приняла участие в двадцать девятом совещании министров окружающей среды Тихоокеанского региона, проведенном Тихоокеанской региональной программой по окружающей среде в Апии 3–6 сентября 2019 года. На нем были рассмотрены вопросы, касающиеся изменения климата, Мирового океана, загрязнения и морских полезных ископаемых.

56. Ассамблея Французской Полинезии 10 и 11 сентября 2019 года провела Конференцию Группы парламентов тихоокеанских островов по «голубой экономике».

V. Рассмотрение вопроса в Организации Объединенных Наций

A. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

57. На Карибском региональном семинаре, состоявшемся 2–4 мая 2019 года в Гранд-Ансе (Гренада), представитель правительства территории выступил с докладом об осуществлении третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

58. Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам рассмотрел в соответствии с резолюцией 73/112 Генеральной Ассамблеи вопрос о Французской Полинезии на своих 10, 11 и 12-м заседаниях 27 и 28 июня 2019 года и заслушал заявление представителя правительства территории. На 10-м заседании Специальный комитет заслушал шестерых петиционеров (см. A/АС.109/2019/SR.10). На 11-м заседании с заявлениями в порядке разъяснения мотивов голосования до его проведения выступили представители Кот-д'Ивуара и Туниса. На 12-м заседании Председатель Специального комитета привлекла внимание к согласованному тексту проекта резолюции и внесла в него устные изменения, после чего Специальный комитет принял этот проект

резолюции с внесенными в него устными изменениями (см. [A/АС.109/2019/SR.12](#)).

В. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

59. На своем 3-м заседании 8 октября 2019 года Четвертый комитет на основании решения, принятого на том же заседании, заслушал заявление президента Французской Полинезии и 27 петиционеров по вопросу о Французской Полинезии. Представитель Вануату задал вопрос одному из петиционеров.

60. На 9-м заседании 17 октября 2019 года Четвертый комитет принял проект резолюции IX, озаглавленный «Вопрос о Французской Полинезии» и содержащийся в главе XIII доклада Специального комитета о работе, проделанной в 2019 году ([A/74/23](#)).

С. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей

61. 13 декабря 2019 года Генеральная Ассамблея на основании препровожденного ей доклада Специального комитета и его последующего рассмотрения Четвертым комитетом (см. [A/74/418](#)) приняла без голосования резолюцию [74/103](#). В этой резолюции Генеральная Ассамблея:

а) подтвердила неотъемлемое право народа Французской Полинезии на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и своей резолюцией [1514 \(XV\)](#), в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

б) подтвердила также, что в конечном счете самому народу Французской Полинезии предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующим резолюциям Ассамблеи, и в этой связи призвала к тому, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания народом Французской Полинезии своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции [1541 \(XV\)](#) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

с) сослалась на сделанное представителем правительства территории в 2019 году на Карибском региональном семинаре заявление, в котором он вновь обратился с призывом исключить Французскую Полинезию из списка самоуправляющихся территорий, и приняла к сведению резолюцию № 2013–3, которая была принята Ассамблеей Французской Полинезии 30 мая 2013 года и которой отменялась принятая ею же в 2011 году резолюция с просьбой вновь включить Французскую Полинезию в этот список;

д) подтвердила в этой связи резолюцию [67/265](#) Генеральной Ассамблеи, в которой предусматривалось повторное включение Французской Полинезии в список самоуправляющихся территорий, и с особым вниманием приняла к сведению выводы по итогам независимой оценки самоуправления территории, которые были представлены Комитету по специальным политическим вопросам

и вопросам деколонизации (Четвертому комитету) 4 октября 2016 года и согласно которым территория не достигла полноценного самоуправления;

e) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 e) Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 b) Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления во Французской Полинезии и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

f) призывала также управляющую державу оказать содействие в направлении выездной миссии в территорию и просила Председателя Специального комитета предпринять для этого все необходимые шаги;

g) выразила сожаление по поводу того, что с тех пор как в 2013 году Генеральная Ассамблея повторно включила Французскую Полинезию в список самоуправляющихся территорий, управляющая держава не отвечала на просьбы представить информацию об этой территории согласно статье 73 e) Устава;

h) подтвердила, что управляющая держава обязана передавать информацию согласно главе XI Устава, и просила управляющую державу препроводить Генеральному секретарю такую информацию о Французской Полинезии, как это требуется согласно Уставу;

i) настоятельно призвала управляющую державу обеспечивать постоянный суверенитет народа Французской Полинезии над его природными ресурсами, включая морские ресурсы и подводные полезные ископаемые, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

j) приняла к сведению усилия, прилагаемые управляющей державой в отношении признания жертв ядерных испытаний и предоставления им компенсации, и в связи с этим рекомендовала управляющей державе предпринять соответствующие шаги;

k) вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой непрерывно представлять обновленную информацию о последствиях проводившихся во Французской Полинезии на протяжении 30 лет ядерных испытаний для окружающей среды, экологии и здоровья населения, а также других последствиях таких испытаний в качестве обновления к докладу Генерального секретаря по этому вопросу, подготовленному во исполнение пункта 7 резолюции 71/120 Генеральной Ассамблеи;

l) призвала управляющую державу активизировать диалог с Французской Полинезией с целью содействовать скорейшему прогрессу на пути к обеспечению справедливого и эффективного процесса самоопределения, в рамках которого будут согласованы условия и сроки для акта самоопределения;

m) просила Специальный комитет продолжить изучение вопроса о самоуправляющейся территории Французская Полинезия и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу.

Приложение

Карта Французской Полинезии

